

## Edizione diplomatica-interpretativa

Me sire quenes.	Mesire Quenes.
	I.
Belle doce dame chiere vostre grans beautes entiere. ma si sospris ke se iere emparadis. sen reuenroie arriere. par co(n)uent ke ma proiere meust la mis. ke fuisse vostre amis na moi fuissies fiere. car ainc ens nule maniere ne forfis ke fuissies ma guerriere.	Belle doce dame chiere, vostre grans beautés entiere m?a si sospris ke, se j?ere em Paradis, s?en revenroie arriere, par convent ke ma proiere m?eüst la mis ke fuisse vostre amis n?a moi fuissiés fiere, car ainc ens nule maniere ne forfis ke fuissiés ma guerriere.
Por vne ken ai haie ai dit as autres  folie come irous mal ait vos cuers couoitos ki menvoia en surie. fausse estes  voir plus kepie nemais por vous nauerai mes iex plorous. vos estes de la beie  as soffraitous sine vous nomerai mie.	II.  Por una k?en ai haie ai dit as autres folie, come irous. Mal ait vos cuers covoitos, ki m?envoia en Surie, fausse estés voir plus ke pie! Ne mais por vous n?averai mes iex plorous. Vos estés de l?abeie as soffraitous, si ne vous nomerai mie.

- letto 720 volte